

마녀와의 사랑

# 与魔女的爱

[韩]玄高恩  
卢珍

著译



从本书开始，

终结韩国式爱情野蛮传说。

赠送  
魔女粉丝

当代世界出版社

# 与魔女的爱

[韩]玄高恩 著

卢珍 译

《与魔女的爱》 by Hyun, Go-Un Copyright©2004 by 韩国 E&H Press All rights reserved

china translation copyright©2005 by 中国 当代世界出版社

By 韩国 E&H Press arrangement with through Top Literary Agency, Seoul,KOREA

## 图书在版编目（CIP）数据

与魔女的爱 / 玄高恩著，—北京：当代世界出版社，  
2005.5

ISBN 7-80115-953-5/I.183

I. 与... II. 玄... III. 长篇小说 - 中国 - 当代  
IV. I247. 5

中国版本图书馆CIP 数据核字 (2005) 第 030026 号  
著作权合同登记号：图字 01-2005-2185 号  
与魔女的爱 当代世界出版社 2005 年 11 月出版

本书中文简体字专有使用权归当代世界出版社所有

---

书名：《与魔女的爱》

出版发行：当代世界出版社

地址：北京市复兴路 4 号 (1000860)

网址：<http://www.worldpress.com.cn>

编务电话：(010)83908404

发行电话：(010)83908410 (传真)

(010)83908408 (010)83908409

经销：全国新华书店

印刷：上海锦佳装潢印刷发展公司

开本：850 毫米×1168 毫米 32 开

印张：7. 5

字数：100 千字

版次：2005 年 11 月第一版

印次：2005 年 11 月第一次

书号：ISBN 7-80115-953-5/I.183

定价：20.00 元

---

如发现印装质量问题，请与承印厂联系调换。

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载！

本书仅限中国大陆地区发行



## 目录 Contents

序言	致未来魔女们的魔法书	5
第1章 勇敢的魔药		9
拯救迷路天使		
第2章 命运的魔药		17
阳光灿烂的一天，能否遇到魔女呢？		
第3章 荒唐的托付		29
金币vs.魔女		
第4章 天使的魔药		41
藏好天使之翼		
第5章 温暖的魔药		51
让孤独的心灵绽放微笑		
第6章 慈悲的魔药		65
千万不要惹魔女生气		
第7章 亲吻的魔药		77
想让烦人的女人变安静时		



## 第8章 戒指的咒语

87

BOYS，给我乖乖地戴上戒指

## 第9章 纯粹的魔药

101

想从欲念中获得自由

## 第10章 求婚的魔药

119

写给准备向魔女求婚的你

## 第11章 去除的魔药

131

一男二女的对决

## 第12章 问候的魔药

143

搞掂家里人

## 第13章 商人的魔药

151

男人的价格

## 第14章 封印的魔药

161

签订绝不三心二意的契约之后

第 15 章 黑暗的魔药	171
魔女也有吃亏的时候	
第 16 章 生存的魔药	181
在恶毒的陷阱前	
第 17 章 爱情的魔药	191
爱她的方法?	
第 18 章 治愈的魔药	201
内奸和幕后大佬会是谁?	
第 19 章 永恒的魔药	211
和魔女永远在一起?	
将要合上魔法书之际	227
作者后记	232



## 人物介绍 Cast

- 尹秀安 独断专行、却能让敌人也爱上的性格女生，人称“魔女”。
- 尹怡安 尹秀安的双胞胎弟弟。英俊倜傥、具非凡气质的警探。
- 李恩有 继承庞大家产的6岁男孩。
- 韩俊辉 李恩有的舅舅，英俊而孤独，视保护恩有为己命。
- 韩瑞辉 李恩有的母亲，韩俊辉的妹妹，意外早逝。
- 朴秀姬 东南集团会长夫人。
- 李振石 东南集团社长，朴秀姬儿子之一。
- 李振明 东南集团资金部长，谨小慎微、胆小，朴秀姬儿子之一。
- 宋智赫 东南广播电台董事，李振石、振明同母异父兄弟。
- 李振宇 李恩有之父亲。已去世。
- 朴允侯 神秘人物被称为“黄金手”。
- 宋蔡英 电影演员，宋智赫的表妹。
- 李东振 演员，外号“闪电”。
- 尹奎安 尹秀安和尹怡安的弟弟。
- 民洙前辈 尹怡安的警探前辈，暗恋尹秀安。
- 黄荣保 八卦新闻记者。
- 哲浩 保镖，酷爱全黑着装。



### 序言

# 致未来魔女们的魔法书

你不相信魔女？

那可真的是件悲哀的事情哦。

别再那么死心眼儿啦，就知道摇头，

试着做梦看看嘛。

世间偶尔也会发生未曾预料的不可思议的事情。

有那么一天，当她挥舞着魔杖走近时，

说不定随着“砰”的一声响，

会发生你能想象的所有事情，

就像仲夏夜晚的梦一样。

那，现在就开始念动咒语吧，我来为你调制

一剂魔药。



小时候。

我们两个就像出入自己的家一样频繁出入医院。当然，大夫和护士们都为怡安的美貌发出惊叹。当他们知道这家伙居然是个男孩，而我才是货真价实的女孩时，那可真得惊叫连连了。

人们说怡安是非常美丽的公主，瞟一眼旁边的我之后却说是“当将军的料”。据说就连当年母亲都不好意思说我是女孩，善解人意的我能充分理解那份心情。

孩提的时候，在幼儿园里，怡安霸占了老师的万般宠爱，而我却只是作为跟怡安同行的小孩，才会惹起他们的注意。受不了！小时候的我也多少有点可爱吧？！但是看到那个年纪照的相片，忍不住再次瞟一眼怡安。明明是男孩，眼角却浮现出魅人的微笑，而我依然像苦恼的将军一样皱着眉头绷着脸。嘿，即使在我自己看来都不觉得怎么可爱，真要命。

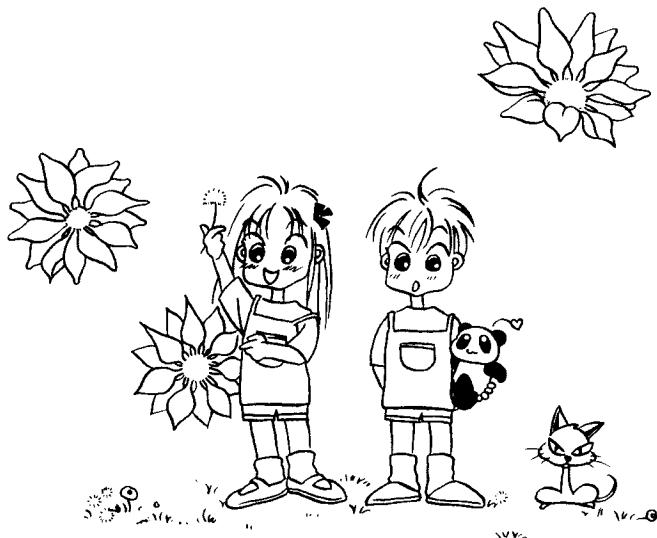
上小学，怡安仍然饱受着老师们露骨的宠爱与关怀，而且他不仅有老师的宠爱，还有女孩子们的宠爱。当然，号称“爱”我的女孩子也很多，那不过是因为我恰好和怡安是生活在同一个家庭里，是能对他施加强大影响力的第一人物罢了。在年纪尚小的纯真年代，就看破这些“喜欢”我的——不，事实上是喜欢怡安的——女孩子们的心思，真是一件让人难过的事情。

时间飞逝，青春期即将就要结束了。怡安和我始终都在一起，无论是女朋友、还是男朋友都共同分享。女孩子们为了把我当作诱饵接近他，非常善待我。无论是对小孩还是成人来说，女人就像妖物一样，是让人头疼的存在。就算那样，我也总能充分享受身陷女人堆的乐趣。对我而言，那还算不上吃亏的事情。可问题



是，怡安身边的男孩子们好像知道我跟他们不一样，见鬼！

怡安抽烟了，我也抽了烟。怡安在马拉松比赛中拿了第一，而我只是跑完了全程而已。怡安从来没有被别人夺走过第一，可怕的家伙。相比之下做什么都豁出去全力以赴的我却居然从来没有拿过第一。



每到开学初，我们家始终黑压压挤着一帮长出胡子的男生们。被怡安美艳外貌迷惑住的男孩子们，一听说家里有个双胞胎姐姐就两眼放光。不过至今我仍然对他们看到我第一眼的表情难以释怀。

成人阶段的序幕就在这种情形下拉开。

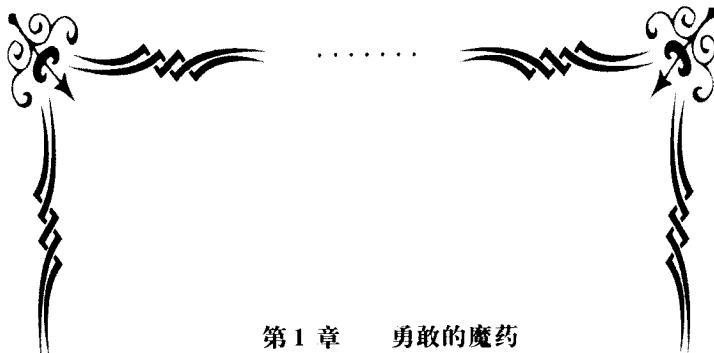


无论我付出多大的努力，都无法和那个家伙考进同一所大学。没办法，不是有句话说，要学会面对现实才能成熟吗？人生总有一些不甘心的事情必须学会妥协吧。怡安在二年级时就通过了司法考试，那个家伙本来就很聪明嘛；我学了四年，在临毕业之前，好不容易通过了公务员考试。

怡安斗酒不辞，论酒量我可不会输给他。哈哈哈，这还算不错。怡安能做的我也能做，怡安感受到的我也能感受得到，他高兴我也高兴，他痛苦我也痛苦。只不过是存在着做得好、做得不好，多还是少，稍在前或稍落后的差异而已。如果没有那个家伙，我至少会有不亚于他人的人生。不知为什么我就是这么的羡慕怡安呢？不，一路走来我始终都羡慕他。

我爱他，就像爱自己一样。当然，那个家伙也像爱惜自己一样爱惜着我。过去如此，未来也会如此。我们对彼此而言都是非常重要和不可分离的存在，我们深爱着对方，比世上的任何人都爱，这是一种非常特别的爱情吧。

我们，是相隔 20 分钟出生的异卵双胞胎。



第1章 勇敢的魔药

## 拯救迷路天使

别做梦了，

并不是谁都能轻易遇见天使。

制作方法：勇气一杯，精力三匙，鲁莽适量，瞬间爆发力一匙。

注意事项：平时的体力很重要。





生活中不时有一种感慨，觉得上天真的很公平。怡安具有比姐姐更出色的 IQ 与外貌，但是每当看到神所赋予比自己早 20 分钟出生的姐姐那种特有的才能时，总会万分感叹。

如今，姐姐秀安又迷惑住了检察厅里大名鼎鼎的前辈。以姐姐身上迷惑人的特殊魅力，尽管外貌与头脑都不怎么出色，可却拥有得以在这个世界上生存下去的特别的才能。让人佩服得五体投地的胆识，以及与那份厚颜无耻极不相配的冰霜般的理性，这种高度不协调造就了秀安的性格。据她自己讲，那是成长环境带给她的、不得已的妥协结果，但是单凭那份才能，即使把她扔到戈壁沙漠，她都可以生存下来。

她本人似乎并没有意识到自己的那份魅力，但是和她生活在一起的怡安，为了“解救”那些被她迷惑住的朋友、督促他们放弃姐姐而吃了不少苦头。今天被秀安迷住的、比他早两届的民洙前辈，估计在短时间内也无法摆脱她的魅力。

看来这段时间用不着担心吃饭问题了，怡安心想，无论前辈打算以什么样的方式接近秀安，都会给我提供饭菜的。他望着姐姐风采奕奕的背影暗暗窃喜。



和弟弟怡安分开之后，秀安也在胡思乱想：

这真的是神的玩笑，否则在母亲的肚子里一同长大、一起出生的我和怡安那个家伙，怎么可能如此不一样呢。赋予男人那般出色的美貌是件不公平的事情，在造就我的时候，哪怕给了我他一半的关心该多好啊？要不，给弟弟那么出色



的外貌，就该给我他的那份智慧，这样才算公平啊？

可是神把智慧和美貌全都给了他，给了在母亲子宫里一起长大的怡安！这个世界，真是太不公平！！！

秀安在心里大肆抱怨神和父母。

抱怨又有什么用呢，对很早以前就学会直面残酷现实的秀安而言，是再熟悉不过的麻木的伤痛。她一边安慰自己，一边嘟囔着站到信号灯跟前。

就在这个时候，只见一个大约五六岁的小孩鲁莽地穿过车辆疾驰的马路中央。虽然秀安一直自认为是既理智又现实，且运动神经迟钝的那种人，不过看来这是错误的自我认识。

*我不仅意气用事、侠肝义胆，而且身手敏捷！*

不知何时她已穿过过街人行道，不顾鸣笛的车辆抱起孩子滚在了马路上。

绿意盎然的炎炎夏日，下午的阳光直射眼睛。难道天空是如此耀眼的白色吗？很短暂的一瞬间突然眼前一白一黑，什么都看不清了，而怀里有什么东西动了一下。震耳欲聋的汽车鸣笛声，弥漫在空气中的橡胶的焦味，人们嘈杂的声音，还有晒了一整天的柏油马路的温度透过薄薄的衣服传到背部。

看来我还没有死。她一边庆幸地感觉着这一切活着的信息，一边在耀眼的阳光照射中艰难地睁开了双眼。

“不要紧吧？”她对怀里的孩子问道。

一辆白色的私家车极其危险地停靠在鼻子跟前，脸色像一张



白纸的司机正在俯视着他们。怀中的小孩也吓得脸色苍白，不过还是轻轻点了点头。小孩也没事。这才好不容易缓过神来的司机朝她乱吼乱叫了起来：“你这大嫂……怎么看的孩子啊！这是干什么！”

大嫂？！天啊，听到这样的话绝对不能容忍。长岁数已经够让人委屈的了，竟然有人还叫我大嫂？呵！

“这位大叔叫谁大嫂啊？有小孩就应该停车不是吗，怎么开的车啊？不知道步行者优先吗？万一小孩有什么三长两短，我告你肇事逃跑。”

她一边瞪着司机，一边没完没了地数落司机，有些心虚的司机一边嘟囔“不是肇事逃跑啊”一边退了一步。不知何时围到马路中央的人们劝她道：“孩子他妈，赶紧先上医院吧。”

“大嫂”还不够，如今又叫“孩子他妈”了！情绪变得恶劣的秀安在挽起袖子正式开战之前悄悄打量了一下自己：奇怪，我到底哪儿像孩子他妈啊。

这才发现，擦到地面的胳膊和腿上全是伤痕。从那一刻起，所有那些地方开始要命地又辣又痛起来。



### 一、二、三。

看到自己的血液就激动难耐，秀安缓缓喘了口气。到青春期为止一直折磨她的哮喘病，通过孜孜不倦的登山与游泳完美地痊愈了，但是只要一激动，仍然是“保呼吸第一，其他靠边站”。

到处缠着绷带、贴着胶布的她，斩钉截铁地一口拒绝大夫劝



她拍拍X光的建议，径直走向满脸焦虑地望着自己的小男孩。一直跟到医院急救室的那个小家伙紧紧抓着她的衣襟不肯放手。看起来只有6岁左右的男孩，白皙的脸上浮现出与年龄不相符的深刻表情望着她。

孩子的母亲究竟在哪儿做着什么呢？丢下孩子一个人。不会是迷路了吧？那该找得多着急啊？

想到这里，秀安脸上掠过一丝担忧：“喂，小孩，叫什么名字啊？”

“李恩有。”那个小男孩清楚地回答道，表情却仍然凝重。

“几岁了？”

“再过一些天就7岁了。阿姨。”

连这个小家伙都叫我阿姨。不过倒也是，在6岁小孩的眼里，我俨然是阿姨吧。她拼命咽下这口气。好，就原谅你了。小孩能知道什么呢。

再追加一条：身形敏捷、意气用事、侠肝义胆，再加上善解人意，真是完美啊，尹秀安。

“您还好吗，阿姨？”

“不好，非常疼。”秀安以明亮的表情顽皮地回答道。小孩忧心忡忡地察看她，仿佛在看是不是有什么地方流血了。看来这个小家伙一点都不懂得玩笑与恶作剧是什么，秀安轻轻叹了口气。

“不要紧，现在不怎么疼了。恩有，你还好吗？有没有哪儿疼啊？”她用不打紧的表情问道。



恩有这才放心地点了点头。他是寡言的小孩，不，似乎是在收敛所有感情。秀安这才发现，在父母不在身边的陌生环境里，这孩子既不找妈妈，也不哭闹。这是因为家庭教育做得好呢，还是有别的什么理由？

“表情不要那么沉重好不好吗，可是……”

“你妈妈去哪儿了”她正打算问这个问题，那个小男孩抢先说道：“我没有妈妈，也没有爸爸，但是有舅舅。”

“天啊。”

同情小孩处境的同时，尹秀恩对那个所谓的舅舅火冒三丈。把孩子一个人丢在街上，他自己却跑哪儿去了！

恩有这次也猜到她的心思，于是从肩膀上的挎包中拿出什么递给了她。

“不可思议。”孩子递过来的是一个小手机，她望着暗自咂舌。

“一直摁着1号键就能联系到舅舅。”

越来越，真是越走山越深啊！

她对那个该死的恩有舅舅咬牙切齿。她也明白养一个这么小就没有了父母的小孩多不容易。但是不管怎么样，怎么可以给6岁小孩丢下一部手机就不管不问呢。

就算不是自己亲生的孩子，怎么可以用这样的方式漠视不管呢。这样的家伙应该以虐待儿童罪抓进监狱里才对。为什么我们国家忽视这方面的法律呢，看来得由我尹秀安进军国会呐。她毫不犹豫地掀开手机盖。

响了两次铃声后，那个所谓的舅舅、该死的家伙接了电话：“是恩有吗？在哪呢？”低沉而浑厚的声音略带焦急地问道。